

30.6.2014

dvořák || hager & partners  
advokátní kancelář

Blíží se konec června, a proto nezapomeňte:

1. **přijmout rozhodnutí jediného společníka / valné hromady o schválení účetní závěrky Vaší společnosti za rok 2013;**
2. **uvést znění společenské smlouvy / stanov Vaší společnosti do souladu se Zákonem o obchodních korporacích;**
3. **aktualizovat smlouvy o výkonu funkce s členy statutárních orgánů Vaší společnosti tak, aby byly v souladu se Zákonem o obchodních korporacích.**

V případě jakýchkoliv dotazů se na nás neváhejte kdykoliv obrátit. Rádi Vám pomůžeme.

The end of June is approaching, so do not forget:

1. **to approve the decision of the sole shareholder / general meeting of the approval of the financial statements for 2013 of your company;**
2. **to make the wording of the Memorandum / Articles of Association of your company compliant with the Companies Act;**
3. **to amend agreements for services with members of statutory bodies of your company so that they comply with the Companies Act.**

In case of any questions do not hesitate and apply to us any time. We will be pleased to help you.

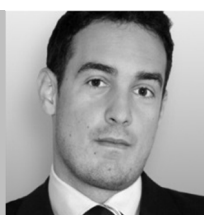
Es nähert sich Ende Juni nähert sich, weshalb nicht vergessen werden darf:

1. **den Beschluss des Einzelgesellschafters / der Hauptversammlung über die Genehmigung des Jahresabschlusses für das Jahr 2013 zu fassen;**
2. **den Gesellschaftsvertrag / die Satzung der Gesellschaft an das Gesetz über Handelsgesellschaften anzupassen;**
3. **die Funktionsausübungsverträge der Statutarorgane so zu aktualisieren, dass sie mit dem Gesetz über Handelsgesellschaften im Einklang stehen.**

Zögern Sie nicht, sich im Falle von weiteren Fragen an uns zu wenden. Wir helfen Ihnen gerne.



**Mgr. Tomáš Procházka**  
Partner  
T: +420 255 706 519  
E: [tomas.prochazka@dhplegal.com](mailto:tomas.prochazka@dhplegal.com)  
W: [www.dhplegal.com](http://www.dhplegal.com)



**Mgr. Jan Krampera**  
Vedoucí advokát  
T: +420 255 706 521  
E: [jan.krampera@dhplegal.com](mailto:jan.krampera@dhplegal.com)  
W: [www.dhplegal.com](http://www.dhplegal.com)

Dvořák Hager & Partners

Praha 8, Oasis Florenc, Pobřežní 394/12, CZ-186 00  
T +420 255 706 500 F +420 255 706 550  
E [paha@dhplegal.com](mailto:paha@dhplegal.com)

